

IF 0002

Informationsblatt

Version.Index 16.1

Bollettino informativo residenza per anziani

Via S. Giacomo 6, 39049 Vipiteno • Tel. 0472 06 13 00 • Fax 0472 06 13 49 • E-Mail residenzaperanziani@wipptal.org



Vivere le diversità, assistere con rispetto

La residenza per anziani si offre agli anziani residenti prevalentemente nei sei comuni membri Brennero, Fortezza, Campo di Trens, Val di Vizze, Racines e Vipiteno come dimora per la terza età.

La nostra casa dispone di 52 posti letto, ripartiti in camere singole e camere doppie.

Offriamo anche assunzioni temporanee (al momento non offriamo assunzioni temporanee) nonché posti di assistenza speciali per persone affette da demenza.



Assunzione

Per l'assunzione deve essere consegnata una richiesta scritta che deve corrispondere al modulo unificato previsto dalla DGP n. 745/2013. In alternativa può essere utilizzata la richiesta abbreviata per l'inserimento nelle liste di attesa per l'assunzione nella residenza per anziani. I relativi moduli sono reperibili nella nostra segreteria oppure possono essere scaricati dal nostro sito internet www.wipptal.org dal menu residenza per anziani/ Tariffe e assunzioni.

Alternativamente può utilizzata anche il modulo abbreviato per l'inserimento nella graduatoria.

Le richieste delle persone che risiedono nel comprensorio Wipptal precedono le richieste di altri. La graduatoria delle richieste del resto tiene conto dei criteri stabiliti nella relativa legisazione provinciale.

Si accettano solamente richieste di ammissione complete. Per un migliore orientamento offriamo volentieri un colloquio d'informazione.

Per fissare un appuntamento Siete pregati di rivolgerVi alla nostra segreteria.

Residenza per anziani

e-mail: casadiriposo@wipptal.org tel. 0472 06 13 00

Dateiname	Ersteller	Freigabe	Seite
IF0002 Informationsblatt Seniorenwohnheim Wipptal italienisch(M300021125).ODT	Renate Rainer Jänner 2022l	Ja	1/4



IF 0002

Informationsblatt

Version.Index 16.1



Tariffe della Casa

Le tariffe della casa sono sottoposte ad un ricalcolo annuale che deve essere approvato dall'Ufficio provinciale di competenza che autorizza l'applicazione della relativa retta giornaliera.

La retta giornaliera tiene conto del tipo di alloggio (camera singola o a più letti rispettivamente assunzione permanente o assunzione a tempo breve + bisogno di cura dell'assistito).

La casa offre inoltre assunzioni temporanee. Vengono effettuate per periodi di almeno una settimana fino ad un periodo massimo di tre mesi.

← L'assegno di cura

L'individuazione del bisogno di cura (inquadramento nel livello di cura) ed il riconoscimento di un relativo assegno di cura ai sensi della legge prov. 9/2007 possono essere richiesti al Servizio per la valutazione della non-austosufficienza. Il livello di cura viene preso in considerazione per il calcolo del punteggio valido per la graduatoria di assunzione.

Da osservare:

- L'assegno di cura è un contributo erogato dall'Ufficio provinciale a seconda del bisogno di cura individuale dell'assistito.
- Gli assegni di cura erogati dalla Provincia vengono liquidati solo nel mese successivo all'invio della relativa richiesta. Non può essere richiesta l'erogazione retroattiva degli assegni di cura. Ciò significa: nel caso di un (nuovo) inquadramento il nuovo livello di cura avrà effetto solo con il mese successivo al inquadramento.
- Nel caso in cui un ospite della casa e le persone obbligate alla contribuzione non fossero in grado di sostenere la retta giornaliera, possono presentare domanda per l'agevolazione finanziaria presso il comune di competenza risp. alla Comunità comprensoriale, Ufficio di assistenza economica sociale.
- Hanno diritto all'assegno di cura e all'importo aggiuntivo solo le persone che dimostrano di avere la residenza ininterrotta in Alto Adige da almeno 5 anni risp. che dimostrano di avere una residenza storica di 15 anni, di cui almeno uno immediatamente antecedente alla richiesta di riconoscimento dello stato di non autosufficienza.
- Gli assistiti che non sono in grado di soddisfare questi requisiti non hanno diritto alla prestazione del Fondo per la non autosufficienza. Sono obbligati a pagare una tariffa di base incrementata del 15%. Per informazioni dettagliate a riguardo siete pregati di rivolgerVi alla nostra segreteria.

5

Norme per la fatturazione delle tariffe di casa

 Per l'assunzione nella residenza per anziani deve essere corrisposta una cauzione nella misura di due mensilità. La cauzione tiene conto del contributo che l'abitante ed i familiari obbligati al pagamento ai sensi del D.P.G.P. n. 30/2000 sostengono, addebitandolo per il pagamento di due mensilità tariffarie fatturate entrambe per 30 giorni.

Dateiname	Ersteller	Freigabe	Seite
IF0002 Informationsblatt Seniorenwohnheim Wipptal italienisch(M300021125).ODT	Renate Rainer Jänner 2022	Ja	2/4



IF 0002

Informationsblatt

Version.Index 16.1

WIPPTAL

- Coloro che intendono richiedere un'agevolazione tariffaria vengono assunti a breve termine finché l'esito del calcolo tariffario non viene reso noto. Per assunzioni a breve termine non è da corrispondere nessuna cauzione.
- La cauzione per l'assunzione ai soggiorni brevi viene stabilita nel seguente modo:

Per l'assunzione delle persone ai soggiorni brevi, che vengono accolte nella stessa settimana in cui viene presentata la domanda, non deve essere corrisposta alcuna cauzione.

Solo dopo il versamento della cauzione la stanza verrà riservata.

Per l'assunzione ai soggiorni brevi che durano più di una settimana è da versare un importo massimo di € 383,18.

La cauzione viene rimborsata solo nei seguenti casi:

- Se la prenotazione viene disdetta minimo 30 giorni prima dell'assunzione.
- Se la persona decede.
- Se la persona viene ricoverata in ospedale.
- Se la persona viene assunta a tempo indeterminato.
- Per la fatturazione vengono calcolati sia il giorno di assunzione sia il giorno di uscita.
- In caso di soggiorni all'ospedale si applica una riduzione della retta giornaliera del 50% a partire dal 31° giorno di assenza. A partire dal 61° giorno di assenza la stanza deve essere liberata oppure viene fatturata la retta intera.
 - In casi di assenze temporanee dalla residenza per anziani (es. soggiorni di vacanza al di fuori della residenza per anziani) si applica una riduzione della retta giornaliera del 50% a partire dal 8° giorno di assenza. A partire dal 31° giorno di assenza viene fatturata la retta intera.
- In caso di dimissioni o di decesso dell'abitante la camera deve essere liberata dagli oggetti personali del deceduto entro 48 ore. In caso di mancata osservanza di questo termine si applica una tariffa aggiuntiva pari a tre rette giornaliere ai sensi della dgp 1744/2013. La direzione della casa in questi casi d'ufficio procede allo sgombero della stanza mettendoli nei depositi della casa.
- La fattura deve essere liquidata alla tesoreria dell'Ente entro 20 giorni dal ricevimento. Per fatture non corrisposte entro i termini, la residenza per anziani procede al sollecito di pagamento. Se non vengono osservati i termini di sollecito disposti, la residenza per anziani avvia i relativi procedimenti legali. Eventuali spese aggiuntive di mora, di sollecito o spese legali vengono addebitate al debitore.

Le norme per la fatturazione delle tariffe fanno seguito alle disposizioni legali vigenti nonché alle disposizioni del regolamento della residenza per anziani e vengono aggiornate nei termini previsti.



Sportello unico per l'assistenza e cura

Via San Giacomo 8 – 39049 Vipiteno

Tel. 0472 726060 - e-mail: wipptal@sportellounico.bz.it

Dateiname	Ersteller	Freigabe	Seite
IF0002 Informationsblatt Seniorenwohnheim Wipptal italienisch(M300021125).ODT	Renate Rainer Jänner 2022	Ja	3/4



IF 0002

Informationsblatt

Version.Index 16.1

Direzione Servizio Sociale Wipptal

Via Stazione 10 – 39049 Vipiteno

Tel. 0472 726412 - e-mail: servizio.sociale@wipptal.org

Distretto Sociale Wipptal, assistenza economica sociale

Via San Giacomo 8 – 39049 Vipiteno

Tel. 0472 726030 - e-mail: distretto.sociale@wipptal.org

€ Tariffe della Casa (rette giornaliere) valide per l'anno 2024

Retta giornaliera a carico dell'ospite

camera singola	autosuffic.	livelli di cura			
Camera Singola	-	1	1 11 111		IV
retta giornaliera per assunzioni permanenti	59,32	59,32	59,32	59,32	59,32
retta giornaliera per assunzioni a breve termine risp. Per il mese di assunzione	59,32	78,27	88,91	103,70	118,50
(inkl. Pflegegeld wie angegeben)	0,00	18,95	29,59	44,38	59,18

comoro o niù letti	autosuffic.	osuffic. livelli di cura			
camera a più letti	-	1 11 111		III	IV
retta giornaliera per assunzioni permanenti	56,33	56,33	56,33	56,33	56,33
retta giornaliera per assunzioni a breve termine risp. Per il mese di assunzione	56,33	75,28	85,92	100,71	115,51
(inkl. Pflegegeld wie angegeben)	0,00	18,95	29,59	44,38	59,18

retta mensile a carico dell'ospite (calcolo per 30 giorni mensili)

comora cingola	autosuffic.	livelli di cura				
camera singola	-	1 11 111		IV		
retta giornaliera per assunzioni permanenti	1.779,60	1.779,60	1.779,60	1.779,60	1.779,60	
retta giornaliera per assunzioni a breve termine risp. Per il mese di assunzione	1.779,60	2.348,10	2.667,30	3.111,00	3.555,00	
(inkl. Pflegegeld wie angegeben)	0,00	568,50	887,70	1.331,40	1.775,40	

comoro o niù lotti	autosuffic.	livelli di cura				
camera a più letti	-	1	1 11 11		IV	
retta giornaliera per assunzioni permanenti	1.689,90	1.689,90	1.689,90	1.689,90	1.689,90	
retta giornaliera per assunzioni a breve termine risp. Per il	4 690 00	2.258.40	2 577 60	2 024 20	2 465 20	
mese di assunzione	1.689,90	2.258,40	2.577,60	3.021,30	3.465,30	
(inkl. Pflegegeld wie angegeben)	0,00	568,50	887,70	1.331,40	1.775,40	

Dateiname	Ersteller	Freigabe	Seite
IF0002 Informationsblatt Seniorenwohnheim Wipptal italienisch(M300021125).ODT	Renate Rainer Jänner 2022	Ja	4/4